



GEWONE ZITTING 2019-2020

30 OKTOBER 2019

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**ONTWERP VAN VERORDENING**

**houdende de Algemene Uitgavenbegroting  
van de Agglomeratie Brussel voor  
het begrotingsjaar 2020**

**Inhoudsopgave**

	bladzijde
Ontwerp van verordening .....	3
Tabel.....	5

SESSION ORDINAIRE 2019-2020

30 OCTOBRE 2019

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

**PROJET DE RÈGLEMENT**

**contenant le Budget général des  
Dépenses de l'Agglomération de  
Bruxelles pour l'année budgétaire 2020**

**Index**

	page
Projet de règlement .....	3
Tableau .....	5



## ONTWERP VAN VERORDENING

### houdende de Algemene Uitgavenbegroting van de Agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2020

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister van Financiën en Begroting,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën en Begroting wordt ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, namens de Regering, het ontwerp van verordening in te dienen waarvan de tekst volgt :

#### *Artikel 1*

Deze verordening regelt de aangelegenheden als bedoeld in artikel 166 van de Grondwet.

#### *Artikel 2*

Voor de uitgaven van de Agglomeratie Brussel wordt voor het begrotingsjaar 2020 een krediet geopend ten bedrage van :

<i>In duizenden euro</i>	Vastleggingskredieten – Crédits d'engagement	Vereffeningskredieten – Crédits de liquidation	<i>En milliers d'euros</i>
<b>Niet-gesplitste kredieten</b>	371.711	371.711	<b>Crédits non dissociés</b>

#### *Artikel 3*

De Agglomeratie Brussel belast het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ermee in haar naam en voor haar rekening uitgaven te doen, met inbegrip van eventuele uitgaven betreffende vorige jaren waarvoor geen enkel krediet kon worden geopend in de voorgaande Agglomeratiebegrotingen.

#### *Artikel 4*

Het uitgavenartikel 45.35 « Overdracht van inkomsten aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » is niet limitatief in krediettermen.

## PROJET DE RÈGLEMENT

### contenant le Budget général des Dépenses de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2020

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre des Finances et du Budget est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom du Gouvernement, le projet de règlement dont la teneur suit :

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Le présent règlement règle les matières visées à l'article 166 de la Constitution.

#### *Article 2*

Il est ouvert pour les dépenses de l'Agglomération de Bruxelles afférentes à l'année budgétaire 2020 un crédit s'élevant au montant ci-après :

#### *Article 3*

L'Agglomération de Bruxelles confie à la Région de Bruxelles-Capitale la charge d'effectuer des dépenses en son nom et pour son compte, y compris d'éventuelles dépenses se rapportant à des années antérieures et pour lesquelles aucun crédit n'a pu être ouvert dans les budgets précédents de l'Agglomération.

#### *Article 4*

L'article de dépenses 45.35 « Transfert de revenus à la Région de Bruxelles-Capitale » est non limitatif en termes de crédits.

*Artikel 5*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2020.

Brussel, 24 oktober 2019.

De Minister van Financiën en Begroting,

Sven GATZ

*Article 5*

Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

Bruxelles, le 24 octobre 2019.

Le Ministre des Finances et du Budget,

Sven GATZ

**TABLEAU**

---

**TABEL**

<b>in duizenden euro</b>	<b>B.A. --- A.B.</b>	<b>KS --- SC</b>	<b>Kredieten 2020 --- Crédits 2020</b>	<b>en milliers d'euros</b>
DEEL I <b>Eigen uitgaven van de Agglomeratie AFDELING 00 Overdracht van inkomsten</b>				PARTIE I <b>Dépenses propres à l'Agglomération DIVISION 00 Transfert de revenus</b>
00 Overdracht van inkomsten aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (niet-limitatief krediet)	45.35	B C	371.711 371.711	00 Transfert de revenus à la Région de Bruxelles-Capitale (crédit non limitatif)
Totaal van afdeling 00 en van Deel I		B C	371.711 371.711	Total de la division 00 et de la Partie I

Gezien om te worden toegevoegd aan onze verordening  
van ..... 2019.

Namens de Regering,

De Minister van Financiën en Begroting,

Sven GATZ

Vu pour être annexé à notre règlement du ..... 2019.

Au nom du Gouvernement,

Le Ministre des Finances et du Budget,

Sven GATZ

